



## **REZUMATUL CARACTERISTICILOR PRODUSULUI**

### **1. DENUMIREA PRODUSULUI FARMACEUTIC VETERINAR**

CAFEINA Natrium Benzoica, - solutie injectabila pentru cabaline, bovine, ovine, caprine, porcine, câini și pisici.

### **2. COMPOZIȚIE CALITATIVA SI CANTITATIVA**

**1 ml produs conține:**

Substanță activă:

Cafeină..... 125 mg

**Excipienti:**

Benzoat de sodiu..... 125 mg

Lista completă a excipientilor apare menționată la punctul 6.1.

### **3. FORMA FARMACEUTICA**

Solutie injectabilă limpede si incoloră.

### **4. PARTICULARITATI CLINICE**

#### **4.1. Specii țintă**

Cabaline, bovine, ovine, caprine, porcine, câini și pisici.

#### **4.2. Indicații pentru utilizare, cu specificarea speciilor tinta**

După fătări laborioase, distocii, stări sapremice, septicemii, piemii, pneumonii, bronhopneumonii, peritonite, boli infecțioase, parazitare, stări de precolaps și colaps.

În cazul animalelor epuizate de efort sau în stări de convalescență prelungită și astenie.

Antidot în intoxicații cu barbiturice sau cu seleniu.

#### **4.3. Contraindicatii**

Nu se utilizează în caz de hipersensibilitate la substanță activă.

Nu se va administra produsul la animalele agitate, cu tahicardie, convulsii și în intoxicații cu stricnină.

#### **4.4. Atenționări speciale pentru fiecare specie țintă**

Nu există.

#### **4.5. Precauții speciale pentru utilizare**

##### **Precauții speciale pentru utilizare la animale**

În cazul administrării i.v. a produsului, injectarea se va face foarte lent.

#### **Precautii speciale care trebuie luate de persoana care administreaza produsul medicinal veterinar la animale**

Se vor respecta normele generale pentru evitarea riscului biologic datorat utilizării acestor și seringilor.

În caz de injectare accidentală a produsului sau alergii provocate de contactul acestuia cu pielea -solicitați imediat sfatul medicului și prezentați prospectul produsului sau eticheta.

Persoanele cu hipersensibilitate cunoscută la unul dintre componente produsului , trebuie să evite contactul cu acesta.



#### **4.6. Reacții adverse**

Nu se cunosc.

#### **4.7. Utilizare în perioada de gestație și lactație**

Se poate utiliza în perioada de gestație și lactație.

#### **4.8. Interacțiuni cu alte produse medicinale sau alte forme de interacțiune**

Nu se administrează împreună cu alcaloizi care intensifică sau blochează acțiunea cafeinei.

#### **4.9. Cantități de administrat și calea de administrare**

Produsul se injectează subcutanat sau intramuscular, în doză de:

- la cabaline și bovine adulte 8-20 ml/zi (1-2,5 g cafeină), fracționată în mai multe reprez (o reprise de maximum 5-10 ml);
- la ovine, caprine, viței, mânji și porcine 1-5 ml/zi (0,125-0,625 g cafeină), fracționată în mai multe reprez (o reprise de maximum 1-3 ml);
- la câini și pisici 1-2 ml/zi (0,125-0,250 g cafeină), fracționată în mai multe reprez (o reprise de maximum 0,5-1 ml).

În colaps, intoxicații și ca diuretic la cabaline și bovine adulte se injectează intravenos în doză de 10-20 ml, după o prealabilă diluare în 20-25 ml ser fiziologic sau ser glucozat.

#### **4.10. Supradozarea (simptome, proceduri de urgență, antidoturi)**

La depășirea dozei pot apărea stări de agitație, erupții cutanate, hipertonia a musculaturii striate, diureză crescută.

În cazul intoxicației acute, trebuie inițiată terapia simptomatică și măsurile generale de susținere a animalului.

#### **4.11. Timp de aşteptare**

Cabaline, bovine, ovine, caprine:

Carne și organe: 0 zile.

Lapte: 0 zile.

### **5. PROPRIETĂȚILE FARMACOLOGICE**

Grupa farmacoterapeutică: derivati xantinici.

Codul veterinar ATC: QN06BC01.

#### **5.1. Proprietăți farmacodinamice**

Cafeina este un alcaloid cu structura metilxantilica care are proprietăți stimulante psihomotorii, stimulante miocardice, diuretice și bronhidilatatoare. Efectele cafeinei se exercită mai ales asupra cortexlui senzorial marind consumul de oxigen la nivelul SNC. În doze mari cafeina actionează și asupra cortexlui motor precum și asupra bulbului și maduvei spinarii. În general, cafeina facilitează activitatea reflexă condiționată iar după doze mari se produce stimularea motilității. Cafeina are o acțiune antinarcotică și potențiază acțiunea analgezicelor. În urma excitării centrului vasomotor are loc creșterea presiunii arteriale, dar în același timp datorită acțiunii periferice miotrope, se produce vasodilatație. Cafeina poate avea efecte variabile asupra cordului, după predominanta mecanismului de acțiune, central sau periferic. Prin mecanism central, în urma stimulării centrului vagal, poate determina bradicardie. În cazul predominării efectului periferic, apare tachicardie.

#### **5.2. Particularități farmacocinetice**

Cafeina este metabolizată primar la nivelul ficatului, doar 10 % din doza administrată este eliminată neschimbata prin urina.



La animale concentratia plasmatica trebuie sa fie cuprinsa intre 10 µg/ml si 20 µg/ml pentru a avea efect terapeutic. Timpul de injumatatire plasmatic este de 5,7 ore la caini; 7,8 ore la pisici; 6,4 ore la bovine si 12-13 ore la cai.

## **6. PARTICULARITATI FARMACEUTICE**

### **6.1. Lista excipientilor**

Apa distilata pentru solutii injectabile.

### **6.2. Incompatibilitati**

In absenta studiilor de compatibilitate a produsului medicinal veterinar nu trebuie amestecat cu alte produse medicinale veterinar.

### **6.3. Termen de valabilitate**

Perioada de valabilitate a produsului medicinal veterinar asa cum este ambalat pentru vanzare: 2 ani.

Perioada de valabilitate dupa prima deschidere a ambalajului primar : 7 zile

### **6.4. Precautii speciale pentru depozitare**

A se păstra la temperatură mai mică de 25 °C, în ambalajul original.

### **6.5. Natura și compoziția ambalajului primar**

Flacoane de sticla tip II de 10 și 20 ml, cu dop de cauciuc si capsă de aluminiu, ambalate individual in cutie de carton.

### **6.6. Precautii speciale pentru eliminarea produsului medical veterinar neutilizat sau a deșeurilor provenite din utilizarea unui astfel de produs**

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

## **7. DETINATORUL AUTORIZATIEI DE COMERCIALIZARE**

ROMVAC COMPANY S.A.

Șoseaua Centurii, nr. 7, 077190

Voluntari, județul Ilfov, România.

Tel: + 40213503109, + 40213503107.

Fax: + 40213503110, + 40213527584

Fax livrări: + 40213503111

E-mail: [romvac@romvac.ro](mailto:romvac@romvac.ro)

## **8. NUMARUL AUTORIZATIEI DE COMERCIALIZARE**

## **9. DATA PRIMEI AUTORIZARI/REINNOIRII A AUTORIZATIE**

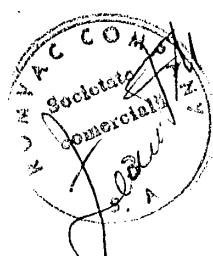
19.02.2002/26.03.2007.

## **10. DATA REVIZUIRII TEXTULUI**

Ianuarie 2016.

## **INTERDICȚII PENTRU VÂNZARE, ELIBERARE ȘI/SAU UTILIZARE**

Se elibereaza numai pe baza de reteta veterinara.





**INFORMATII MINIME CARE TREBUIE INSCRISE  
PE UNITATILE MICI DE AMBALAJ PRIMAR**  
**Flacoane din sticlă tip II de 10 ml sau 20 ml**

**1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

CAFEINA Natrium Benzoică, soluție injectabilă pentru cabaline, bovine, ovine, caprine, porcine, câini și pisici.

Cafeină.

**2. CANTITATEA DE SUBSTANȚĂ ACTIVĂ**

Cafeină 125 mg/ml.

**3. CONȚINUT PE UNITATE DE GREUTATE, VOLUM SAU NUMĂR DE DOZE**

10 ml.

20 ml.

**4. CALE (CĂI) DE ADMINISTRARE**

Se administrează intramuscular, subcutanat și intravenos.

**5. TIMP DE AȘTEPTARE**

Cabaline, bovine, ovine, caprine:

- Carne și organe: 0 zile.
- Lapte: 0 zile.

**6. NUMĂRUL SERIEI**

Serie .....

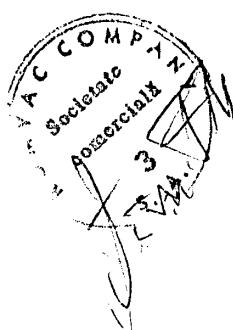
**7. DATA EXPIRĂRII**

EXP lună .../an .....

După desigilare/deschidere se va utiliza până la: 7 zile.

**8. MENTIUNEA „NUMAI PENTRU UZ VETERINAR”**

Numai pentru uz veterinar.



## **INFORMATII MINIME CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE AMBALAJUL SECUNDAR**

**Cutie de carton individuală pentru flacoane de 10 ml si 20 ml**

### **1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

CAFEINA NATRIUM BENZOICĂ, soluție injectabilă pentru cabaline, bovine, ovine, caprine, porcine, câini și pisici.

Cafeină.

### **2. DECLARAREA SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR SUBSTANȚE**

1 ml produs conține:

*Substanța activă:*

Cafeină 125 mg

*Excipienti:*

Benzoat de sodiu 125 mg

### **3. FORMA FARMACEUTICĂ**

Soluție injectabilă.

### **4. DIMENSIUNEA AMBALAJULUI**

10 ml

20 ml

### **5. SPECII ȚINTĂ**

Cabaline, bovine, ovine, caprine, porcine, câini și pisici.

### **6. INDICAȚII**

După fătări laborioase, distocii, stări sapremice, septicemii, piemii, pneumonii, bronhopneumonii, peritonite, boli infecțioase, parazitare, stări de precolaps și colaps.

În cazul animalelor epuizate de efort sau în stări de convalescență prelungită și astenie.

Antidot în intoxicații cu barbiturice sau cu seleniu.

### **7. MOD ȘI CALE DE ADMINISTRARE**

Cafeina sodium benzoică se injectează subcutanat sau intramuscular, în doză de:

- la cabaline și bovine adulte 8-20 ml/zi (1-2,5 g cafeină), fracționată în mai multe reprise (o repriză de maximum 5-10 ml);
- la ovine, caprine, viței, mânji și porcine 1-5 ml/zi (0,125-0,625 g cafeină), fracționată în mai multe reprise (o repriză de maximum 1-3 ml);
- la câini și pisici 1-2 ml/zi (0,125-0,250 g cafeină), fracționată în mai multe reprise (o repriză de maximum 0,5-1 ml).

În colaps, intoxicații și ca diuretic la cabaline și bovine adulte se injectează intravenos în doză de 10-20 ml, după o prealabilă diluare în 20-25 ml ser fiziologic sau ser glucozat.

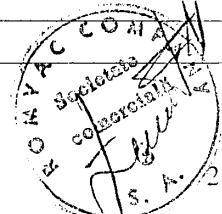
### **8. TIMP DE AȘTEPTARE**

Cabaline, bovine, ovine, caprine:

- carne și organe: 0 zile
- lapte: 0 zile.

### **9. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE), DUPĂ CAZ**

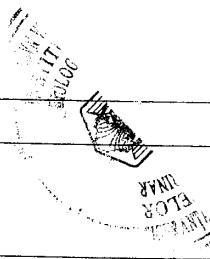
Cititi prospectul inainte de utilizare.



**10. DATA EXPIRĂRII**

EXP (lună/an) .....

După desigilare/deschidere, se va utiliza până la 7 zile.

**11. CONDIȚII SPECIALE DE DEPOZITARE**

A se păstra la temperatură mai mică de 25 °C, în ambalajul original.

**12. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSELOR NEUTILIZATE SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ**

Eliminare - cititi prospectul produsului.

**13. MENTIUNEA „NUMAI PENTRU UZ VETERINAR” ȘI CONDIȚII SAU RESTRICȚII PRIVIND ELIBERAREA ȘI UTILIZARE, DUPĂ CAZ**

Numai pentru uz veterinar.

Se eliberează numai pe bază de rețetă veterinară.

**14. MENTIUNEA „A NU SE LĂSA LA VEDEREA SI ÎNDEMÂNĂ COPIILOR”**

A nu se lăsa la vederea și îndemâna copiilor.

**15. NUMELE ȘI ADRESA DETINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

ROMVAC COMPANY S.A.

Șoseaua Centurii, nr. 7, 077190

Voluntari, județul Ilfov, România.

Tel: + 40213503109, + 40213503107.

Fax: + 40213503110, + 40213527584

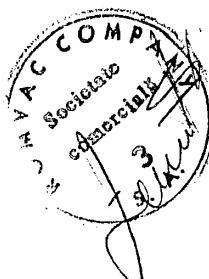
Fax livrări: + 40213503111

E-mail: [romvac@romvac.ro](mailto:romvac@romvac.ro)**16. NUMĂRUL AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

.....

**17. NUMĂRUL DE FABRICATIE AL SERIEI DE PRODUS**

.....



## PROSPECT

**CAFEINA NATRIUM BENZOICĂ**, solutie injectabilă pentru cabaline, bovine, ovine, caprine, porcine, câini și pisici.

### 1. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE ȘI A DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE FABRICARE

Romvac Company SA

Șoseaua Centurii, nr. 7, 077190, Voluntari, județul Ilfov, România.

Tel: + 40213503109, + 40213503107.

Fax: + 40213503110, + 40213527584

Fax livrări: + 40213503111

E-mail: [romvac@romvac.ro](mailto:romvac@romvac.ro)

### 2. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR

**CAFEINA NATRIUM BENZOICĂ**, solutie injectabilă pentru cabaline, bovine, ovine, caprine, porcine, câini și pisici.

Cafeina.

### 3. DECLARAREA SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR SUBSTANȚE

*Substanța activă:*

Cafeină.....125 mg/ml

*Excipienti:*

Benzoat de sodiu.....125 mg/ml

### 4. INDICAȚII

După fătări laborioase, distocii, stări sapremice, septicemii, piemii, pneumonii, bronhopneumonii, peritonite, boli infecțioase, parazitare, stări de precolaps și colaps.

În cazul animalelor epuizate de efort sau în stări de convalescență prelungită și astenie.

Antidot în intoxicații cu barbiturice sau cu seleniu.

### 5. CONTRAINDIICAȚII

Nu se utilizează în caz de hipersensibilitate la substanța activă.

Nu se va administra produsul la animalele agitate, cu tahicardie, convulsii și în intoxicații cu stricnină.

### 6. REACȚII ADVERSE

Nu se cunosc.

Dacă observați reacții grave sau alte efecte care nu sunt menționate în acest prospect, vă rugăm informați medicul veterinar.

### 7. SPECII ȚINTĂ

Cabaline, bovine, ovine, caprine, porcine, câini și pisici.

### 8. DOZE PENTRU FIECARE SPECIE, CĂI ȘI MOD DE ADMINISTRARE

Produsul se injectează subcutanat sau intramuscular, în doză de:

- la cabaline și bovine adulte 8-20 ml/zi (1-2,5 g cafeină), fracționată în mai multe reprezile (o reprezile de maximum 5-10 ml);





- la ovine, capre, viței, mânji și porcine 1-5 ml/zi (0,125-0,625 g cafeină), fracționată în mai multe reprise (o reprise de maximum 1-3 ml);
- la câini și pisici 1-2 ml/zi (0,125-0,250 g cafeină), fracționată în mai multe reprise (o reprise de maximum 0,5-1 ml).

În colaps, intoxicații și ca diuretic la cabaline și bovine adulte se injectează intravenos în doză de 10-20 ml, după o prealabilă diluare în 20-25 ml ser fiziologic sau ser glucozat.

## 9. RECOMANDĂRI PRIVIND ADMINISTRAREA CORECTĂ

Se vor respecta dozele recomandate.

## 10. TIMP DE AȘTEPTARE

Cabaline, bovine, ovine, caprine:

Carne și organe: 0 zile

Lapte: 0 zile.

## 11. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU DEPOZITARE

A nu se lăsa la vedere și îndemâna copiilor.

A se păstra la temperatură mai mică de 25 °C, în ambalajul original.

Perioada de valabilitate după prima deschidere a ambalajului primar : 7 zile

A nu se utilizează după data de expirare menționată pe etichetă.

## 12. ATENȚIONĂRI SPECIALE

Atentionari speciale pentru fiecare specie tintă

Nu există.

### Precauții speciale pentru utilizare

### Precauții speciale pentru utilizare la animale

În cazul administrării i.v. a produsului, injectarea se va face foarte lent.

### Precautii speciale care trebuie luate de persoana care administreaza produsul medicinal veterinar la animale

Se vor respecta normele generale pentru evitarea riscului biologic datorat utilizării acestor și seringilor.

În caz de injectare accidentală a produsului sau alergii provocate de contactul acestuia cu pielea solicitați imediat sfatul medicului și prezentați prospectul produsului sau eticheta.

Persoanele cu hipersensibilitate cunoscută la unul dintre componente produsului , trebuie să evite contactul cu acesta.

### Utilizare in perioada de gestatie si lactatie

Se poate utiliza în perioada de gestie și lactatie.

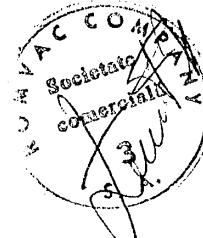
### Interacțiuni cu alte produse medicinale sau alte forme de interacțiune

Nu se administrează împreună cu alcaloizi care intensifică sau blochează acțiunea cafeinei.

### Supradozarea (simptome, proceduri de urgență, antidoturi)

La depășirea dozei pot apărea stări de agitație, erupții cutanate, hipertonie a musculaturii striate, diureză crescută.

În cazul intoxicației acute, trebuie inițiată terapia simptomatică și măsurile generale de susținere a animalului.



## **Incompatibilități**

In absenta studiilor de compatibilitate a produsului medicinal veterinar nu trebuie amestecat cu alte produse medicinale veterinare.

## **13. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSULUI NEUTILIZAT SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ**

Medicamentele nu trebuie aruncate în ape reziduale sau resturi menajere.

Solicitați medicului veterinar informații referitoare la modalitatea de eliminare a medicamentelor care nu mai sunt necesare. Aceste măsuri contribuie la protecția mediului

## **14. DATA LA CARE A FOST APROBAT ULTIMA DATA PROSPECTUL**

Ianuarie 2016.

## **15. ALTE INFORMAȚII**

Mod de prezentare: flacoane din sticlă tip II de 10 și 20 ml, cu dop de cauciuc și capsă de aluminiu, ambalate individual în cutie de carton.

Nu toate dimensiunile de ambalaje pot fi comercializate.

Pentru orice informații referitoare la acest produs medical veterinar, vă rugăm să contactați reprezentantul local al deținătorului autorizației de comercializare.

